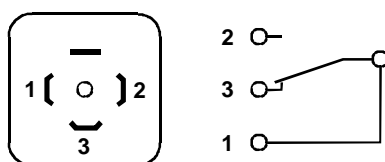


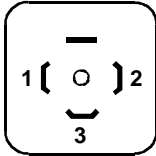
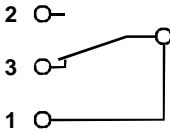
## Reed-Kontakteinheit zum Anbau an DK32 / DK34

<b>Betriebsanleitung</b>	<b>Elektrische Betriebsmittel für explosionsgefährdete Bereiche</b>
<b>Gerätekategorie</b>	<b>II 2 G zur Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen Zone 1</b>
<b>Normenkonformität</b>	<b>Betrieb als einfaches elektrisches Betriebsmittel in Zündschutzart Eigensicherheit entsprechend EN 60079-11:2007, Absatz 5.7</b>
Ex- Kennzeichnung	Keine (nicht erforderlich nach EN 60079-11, Abs. 5.7)
Reed-Kontakt Typ	Bistabiler Kontakt mit Vorspannmagnet
Betriebstemperaturbereich	-20°C bis +120°C
Isolation	500 Vac gegen Erde
Elektrische Daten	Nur zum Anschluss an bescheinigte eigensichere Stromkreise Höchstwerte: $U_i = 30 \text{ V}$ $I_i = 100 \text{ mA}$ $C_i$ vernachlässigbar $L_i$ Vernachlässigbar
Temperaturklasse	T6, bis zu einer Betriebstemperatur von 40°C T5, bis zu einer Betriebstemperatur von 55°C T4, bis zu einer Betriebstemperatur von 90°C T3, bis zu einer Betriebstemperatur von 120°C
Elektrischer Anschluss	Rechteck- Steckverbinder Hirschmann Typ GDM
Anschlussbelegung	



Allgemeines	Das Betriebsmittel ist entsprechend den Angaben in dieser Betriebsanleitung zu betreiben.
Installation, Inbetriebnahme	Die für die Verwendung bzw. den geplanten Einsatzzweck zutreffenden Gesetze, Richtlinien und Normen sind zu beachten. Die Eigensicherheit ist nur in Zusammenschaltung mit zugehörigen Betriebsmitteln und gemäß dem Nachweis der Eigensicherheit gewährleistet. Wegen möglicher Zündgefahren, die aufgrund von Fehlern und/oder transienten Strömen im Potenzialausgleichsystem entstehen können, ist eine galvanische Trennung im Versorgungs- / Schaltstromkreis zu bevorzugen.
Instandhaltung, Wartung	An Betriebsmitteln, welche in explosionsgefährdeten Bereichen betrieben werden, darf keine Veränderung vorgenommen werden.

## Reed Contact unit to mount on DK32 / DK34

Manual	Electrical equipment for explosive hazardous areas
Equipment Category	II 2 G to use in explosive hazardous areas zone 1
Declaration of Conformity	The electrical equipment operates as a simple device. It is in conformity with intrinsic safety EN 60079-11:2007, para. 5.7
Ex- Marking	none (because it isn't required in accordance to 60079-11, para. 5.7)
Reed-contact type	Bistable contact with an intal tension magnet
Operating temperature range	-20°C to +120°C
Isolation	500 Vac to Earth
Electrical data	Only for connection on certified intrinsically safe circuits, Maximum values: $U_i = 30 \text{ V}$ $I_i = 100 \text{ mA}$ $C_i$ negligible $L_i$ negligible
Temperature class	T6, maximum operating temperature 40°C T5, maximum operating temperature 55°C T4, maximum operating temperature 90°C T3, maximum operating temperature 120°C
Electrical connection	Molded valve connectors from Hirschmann Typ GDM
Terminal assignment	 
General	Install and operate the device in accordance with the operating instruction
Installation, Starting Requirements	Statutes, recommendation, engineering standards for application have to be kept. The warrant of intrinsic safety is only by interconnection with intrinsically safe equipment. To prevent risk of flammable hazard in case of malfunctions and or transient in system with equipotential bonding system, use galvanic separation for (connected) supplying or switching equipment.
Maintenance, Service	No modifications on equipment in explosive hazardous areas are permitted.